

*Druge stranke u žalbenom postupku:* Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

### Prethodna pitanja

1. Treba li cijelu Uredbu (EZ) br. 853/2004 <sup>(1)</sup> i, konkretno, odredbe članka 1. stavaka 3. do 5. tumačiti na način da hladnjače koje obavljaju djelatnost prodaje na malo drugim maloprodajnim subjektima, ali ne krajnjem potrošaču, treba odobriti u skladu s tom uredbom ako predmetna djelatnost nije obuhvaćena iznimkama predviđenima člankom 1. stavkom 5. točkom (b)?
2. Treba li navedenu uredbu i općenito pravo Unije tumačiti na način da su nacionalna tijela – u čijoj je nadležnosti osiguravanje provedbe politike, što je cilj koji se nastoji postići zakonskim instrumentima, i osiguravanje poštovanja povezanih obveza predmetnih gospodarskih subjekata – zahtjev u pogledu marginalne, lokalne i ograničene djelatnosti iz članka 1. stavka 5. točke (b) podtočke ii. dužna tumačiti u kontekstu uvodne izjave 13. te uredbe, ili pak mogu odstupiti od takvog tumačenja vlastitim definiranjem pojmova?
3. U slučaju potvrdnog odgovora na drugo pitanje, trebaju li odgovarajuće definicije iz nacionalnog akta kojim se prenosi Uredba poštovati bit pojmovi, kako je opisana u uvodnoj izjavi 13.?
4. Imajući u vidu činjenicu da se odredbama članka 17. Normeli atașate Ordinului n. 111/2008 (Pravna pravila priložena Ordinulu br. 111/2008) predviđa da djelatnost trgovine na malo proizvoda životinjskog podrijetla može obuhvaćati i djelatnost opskrbe i prodaje proizvoda drugim maloprodajnim subjektima na cijelom području Rumunjske bez obveze ishoda veterinarskog zdravstvenog odobrenja, protivi li se takva odredba i/ili takva upravna praksa pravu Unije i, konkretno, Uredbi (EZ) br. 853/2004?
5. Zahtijeva li načelo ekvivalentnosti da se u slučaju kad se odluka upravnog tijela može poništiti zbog neusklađenosti s nacionalnim zakonom, taj upravni akt može poništiti i zbog neusklađenosti s mjerodavnom uredbom Unije, kao što je Uredba (EZ) br. 853/2004?

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla (SL 2004., L 139, str. 55.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 11., str. 3.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. siječnja 2023. uputio Tribunal da Relação do Porto (Portugal) — SF/MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira, Cofidis SA — Sucursal en Portugal**

**(Predmet C-20/23, Instituto da Segurança Social i drugi)**

(2023/C 164/39)

*Jezik postupka: portugalski*

### Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal da Relação do Porto

### Stranke glavnog postupka

Žalitelj: SF

*Druge stranke u postupku:* MV; Instituto da Segurança Social, IP; Autoridade Tributária e Aduaneira; Cofidis SA — Sucursal en Portugal

### Prethodna pitanja

1. Treba li članak 23. stavak 4. Direktive [2019/1023] <sup>(1)</sup> tumačiti na način da se njime isključenje drugih dugova (osim onih koji se navode u točkama te odredbe) dopušta samo ako je ono „opravdan[o]”?

2. Treba li mogućnost država članica da iz otpusta duga isključe određene kategorije duga (pod uvjetom da je, kao što se to predviđa člankom 23. stavkom 4. Direktive 2019/1023, navedeno isključenje opravdano) tumačiti na način da se time državama članicama dopušta da isključe tražbine koje se odnose na poreze (koje se ne navode u navedenom članku), čime se one stavljaju u povlašten položaj?
3. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo i drugo pitanje, koje kriterije mora ispuniti navedeno opravdanje u smislu prava Europske unije kako bi bilo u skladu s općim načelima prava Unije i temeljnim načelima, koja obvezuju europskog i nacionalnog zakonodavca („zabrana diskriminacije na temelju državljanstva” (članak 18. UFEU-a) i „sloboda poduzetništva” (članak 16 [Povelje Europske unije o temeljnim pravima])), kao i temeljnim gospodarskim slobodama na unutarnjem tržištu)?
4. U slučaju niječnog odgovora na treće pitanje, obuhvaćaju li definicije (u smislu prava Europske unije, a za potrebe tumačenja direktive o kojoj je riječ) pojmova „dugov[i] proizašl[i] iz kaznenih sankcija ili u vezi s njima” i „dugov[i] proizašl[i] iz deliktne odgovornosti” i porezne dugove, kao što se to predviđa nacionalnim zakonodavnim aktom kojim se prenosi Direktiva 2019/1023 (Zakon br. 9/2022 od 11. siječnja)?

(<sup>1</sup>) Direktiva (EU) 2019/1023 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o okvirima za preventivno restrukturiranje, otpustu duga i zabranama te o mjerama za povećanje učinkovitosti postupaka koji se odnose na restrukturiranje, nesolventnost i otpust duga i o izmjeni Direktive (EU) 2017/1132 (Direktiva o restrukturiranju i nesolventnosti) (SL 2019., L 172, str. 18.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 25. siječnja 2023. uputio Finanzgerichts Bremen (Njemačka) –  
L/Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit**

**(Predmet C-36/23, Familienkasse Sachsen)**

(2023/C 164/40)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Finanzgericht Bremen

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: L

Tuženik: Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit

**Prethodna pitanja**

Pitanja o tumačenju pravila prednosti iz članka 68. Uredbe (EZ) br. 883/2004 (<sup>1</sup>):

1. Dopušta li se člankom 68. Uredbe br. 883/2004 da se pozivanjem na pravo koje u drugoj državi članici ima prednost retroaktivno traži djelomični povrat njemačkog doplatka za djecu iako u drugoj državi članici nije priznato niti se priznaje odnosno nije isplaćeno niti se isplaćuje ikakvo obiteljsko davanje za dijete s posljedicom da je iznos koji u skladu s njemačkim pravom preostaje korisnicima u konačnici niži od njemačkog doplatka za djecu?
2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje:

ovisi li odgovor na pitanje zbog kojih razloga više država članica treba priznati davanja u smislu članka 68. Uredbe br. 883/2004 odnosno na kojoj se osnovi stječu prava koja je potrebno koordinirati o uvjetima za stjecanje prava iz nacionalnih pravila ili o tome na temelju kojih se činjeničnih uvjeta u skladu s člancima 11. do 16. Uredbe br. 883/2004 na osobe o kojima je riječ primjenjuje zakonodavstvo dotičnih država članica?
3. Ako odgovor ovisi o činjeničnim uvjetima na temelju kojih se u skladu s člancima 11. do 16. Uredbe br. 883/2004 na osobe o kojima je riječ primjenjuje zakonodavstvo dotičnih država članica: